

标准日本語初级上册 第十六课

本课词汇

词汇 I

休む (やすむ) (2) [动 1] 请假
風呂 (ふろ) (2) [名] 澡盆, 浴池
診察 (しんさつ) (0) [名] 看病 (给人治病)
受ける (うける) (2) [动 2] 接受 (治疗)
今朝 (けさ) (1) [名] 今天早晨
熱 (ねつ) (2) [名] 热度 (发烧)
頭痛 (ずつう) (0) [名] 头疼
食欲 (しょくよく) (0) [名] 食欲
受付 (うけつけ) (0) [名] 挂号处
診察券 (しんさつけん) (4) [名] 挂号证
待合室 (まちあいしつ) (3) [名] 候诊室
たつ (1) [动 1] 过 (~小时)
看護婦 (かngoふ) (3) [名] 护士
呼ぶ (よぶ) (0) [动 1] 叫, 唤
診察室 (しんさつしつ) (4) [名] 门诊室
医者 (いしゃ) (0) [名] 医生, 大夫
頭 (あたま) (3) [名] 头
痛い (いたい) (2) [形] 痛, 疼
ずいぶん (1) [副] 非常
のど (1) [名] 嗓子
はれる (0) [动 2] 肿
風邪 (かぜ) (0) [名] 感冒
注射 (ちゅうしゃ) (0) [名] 注射
ゆっくり (3) [副] 慢慢地, 充分地
食後 (しょくご) (0) [名] 饭后
お大事に (おだいじに) (0) [寒暄] 请多保重
…ては いけません ~室 (しつ) ~券 (けん)

词汇 II

かまいません (5) [寒暄] 没关系, 不要紧
吸う (すう) (0) [动 1] 吸
開ける (あける) (0) [动 2] 打开
鉛筆 (えんぴつ) (0) [名] 铅笔
煙草 (たばこ) (0) [名] 香烟
体 (からだ) (0) [名] 身体
髪 (かみ) (2) [名] 头发
目 (め) (1) [名] 眼睛

鼻（はな）(0) [名] 鼻子
口（くち）(0) [名] 嘴
歯（は）(1) [名] 牙齿
耳（みみ）(2) [名] 耳朵
顔（かお）(0) [名] 脸
首（くび）(0) [名] 颈
腕（うで）(2) [名] 胳膊
手（て）(1) [名] 手
足（あし）(2) [名] 脚，腿

本课重点：

1. ...[て]も いいです
2. ...[て]は いけません
3. ...[て]、... (动词)
4. ...[て]から、...

(1)

帰（かえ）っても いいです。
会社を 休んでも いいです。
風呂（ふろ）に 入（はい）っては いけません。

会社を 休んで、病院（びょういん）へ 行きます。
病院へ 行って、診察（しんさつ）を 受（う）けます。
薬（くすり）を もらってから、帰ります。

(2)

田中さんは 今朝（けさ）熱（ねつ）が 38度（ど） ありました。
頭痛（ずつう）が して、食欲（しょくよく）が ありませんでした。
今日は 会社を 休んで、病院へ 診察を 受けに 行きました。

田中さんは 受付（うけつけ）に 診察券（しんさつけん）を 出（だ）して
から、待合室（まちあいしつ）に 入りました。
待合室には おおぜいの 人が いました。
30分（さんじゅっぷん）くらい たって、看護婦（かngoふ）さんが 田中さ
んの 名前を 呼（よ）びました。
田中さんは 診察室（しんさつしつ）に 入りました。

(3)

医者（いしゃ）： 田中さんですね。どう しましたか。
田中： 熱が あって、頭（あたま）が 痛（いた）いです。
医者： ずいぶん のどが はれて います。風邪（かぜ）ですよ。注射（ちゅう

うしゃ)を しまししょう。

田中: 少し 痛いんですね。今日は 風呂に 入っても いいですか。

医者: いいえ。入っては いけません。家へ 帰って、ゆっくり 休んで ください。

田中: もう 帰っても いいですか。

医者: ええ、いいですよ。薬(くすり)を もらってから、帰って ください。

薬は 食後(しょくご)に 飲(の)んで くださいね。

田中: ありがとう ございました。

医者: 明日 もう 一度(いちど) 来(き)て ください。どうぞ お大事(だいじ)に。

课程译文

第 16 课 可以回去

(1)

可以回去。可以向公司请假。不可以洗澡。

向公司请假去医院。去医院看病。取药后回家。

(2)

今天早上田中发烧 38 度。头痛，没食欲。今天，他向公司请了假，去医院看病。

田中把挂号证交给挂号处以后，进了候诊室。候诊室里人很多。过了 30 分钟左右，护士唤田中的名字，他就进了门诊室。

(3)

医生: 您叫田中吧，怎么啦?

田中: 发烧，头痛。

医生: 嗓子肿得很厉害。是感冒，打针吧。

田中: 有点儿疼啊。今天可以洗澡吗?

医生: 不行。不可以洗。回家后好好休息。

田中: 现在可以回去了吗?

医生: 可以。请取药后回家吧。饭后服药，好吗?

田中: 谢谢。

医生: 请明天再来一次。多保重